



5.1.01.10

15 giugno 2019

Ordinanza municipale concernente l'uso degli spazi amministrativi della Città di Mendrisio

Il Municipio di Mendrisio

Richiamati

- gli artt. 166 e 192 LOC;
- l'art. 44 RALOC;
- il Regolamento comunale della Città di Mendrisio;
- il Regolamento comunale sui beni amministrativi della Città di Mendrisio,

emana

le seguenti disposizioni concernenti l'uso degli spazi amministrativi della Città di Mendrisio.

CAPITOLO 1

Disposizioni generali

Art. 1 Scopo

Il Municipio mette a disposizione di singole persone, gruppi, società, aziende, associazioni ed enti, legalmente costituiti e riconosciuti, gli spazi amministrativi, come da allegato A, per riunioni, assemblee, conferenze, manifestazioni o analoghi scopi, come pure per esposizioni, ecc.

Art. 2 Competenze

1. La competenza per il rilascio delle autorizzazioni per l'uso degli spazi amministrativi spetta al Municipio, rispettivamente al Servizio delegato.
2. Il coordinamento delle attività proposte compete al Servizio delegato come da allegato A.

Art. 3 Procedura

1. Le richieste devono essere presentate per iscritto al Servizio delegato secondo l'allegato A, con un preavviso di almeno 30 giorni.
Per quanto concerne il Parco Archeologico di Tremona, le richieste devono essere presentate al Servizio delegato secondo l'allegato A, con un preavviso di almeno 90 giorni.
2. Per richieste formulate oltre il termine non viene garantita una risposta.
3. In caso di richieste concomitanti, verrà data la precedenza alle singole persone, gruppi, società, aziende, associazioni ed enti con domicilio/sede nella Città di Mendrisio.
4. Le esigenze di utilizzo da parte del Municipio o dei suoi Servizi sono da considerarsi prioritarie. In casi eccezionali e previa comunicazione, eventuali autorizzazioni già rilasciate possono essere revocate.

Art. 4 Esigenze particolari

1. L'autorizzazione riguarda unicamente gli spazi elencati nell'allegato A. Eventuali spazi adiacenti di proprietà comunale non sono compresi, salvo diversa disposizione nella relativa decisione.
2. Eventuali disposizioni speciali o esigenze particolari devono essere sottoposte al Municipio, rispettivamente al Servizio delegato e da questi preventivamente autorizzate. Il Servizio delegato verificherà se quanto richiesto è compatibile con le attrezzature in dotazione alla Città di Mendrisio.

Art. 5 Responsabilità

1. Le associazioni, i gruppi o i singoli organizzatori sono responsabili per eventuali danni arrecati agli spazi e alle infrastrutture messi loro a disposizione, come pure al mobilio e in generale a tutti gli oggetti in essi contenuti.
2. Il Municipio declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose, sia all'interno sia all'esterno delle sale, così come per oggetti abbandonati o venuti a mancare.
3. Il Municipio si riserva di addebitare ai responsabili le relative spese.

CAPITOLO 2

Norme di utilizzo

Art. 6 Responsabile

Le associazioni, i gruppi o i singoli organizzatori devono comunicare per iscritto al Servizio delegato le generalità ed i recapiti delle persone responsabili dell'adempimento degli obblighi previsti dalla presente Ordinanza.

Art. 7 Orari

Gli orari di utilizzazione dei locali devono essere stabiliti dagli organizzatori in accordo con il Servizio delegato e scrupolosamente rispettati.

Art. 8 Quietè

I partecipanti alle riunioni, assemblee, conferenze, ecc. devono comportarsi correttamente, evitando schiamazzi, rumori fastidiosi e molesti all'interno dello stabile o per il vicinato.

Art. 9 Ordine e pulizia

Gli spazi devono essere riconsegnati in ordine e puliti; in caso contrario, il Municipio si riserva di addebitare ai responsabili le relative spese di ripristino.

Art. 10 Disposizioni generali

1. L'utilizzo degli spazi è soggetto alle seguenti disposizioni generali:
 - divieto assoluto di fumare all'interno degli stabili;
 - per il Centro Giovani il divieto di consumare bevande alcoliche sia all'interno che negli spazi esterni adiacenti il Centro, salvo deroghe concesse dal Municipio;
 - rispetto delle disposizioni date dalla Polizia comunale della Città di Mendrisio per la gestione dei parcheggi e la sorveglianza esterna in caso di forte affluenza di veicoli e di pubblico.
2. L'utente è responsabile dell'utilizzo di installazioni elettriche (illuminazione, decorazioni, ...) e della loro conformità alle normative vigenti.

Art. 11 Esposizioni

1. Gli organizzatori delle esposizioni devono provvedere con personale proprio e con relativo materiale accessorio all'allestimento e alla sorveglianza.
2. Le opere esposte devono essere assicurate contro l'incendio, danni acqua, furto, ecc. dagli organizzatori delle esposizioni.
3. I quadri, le illustrazioni ed il materiale informativo devono essere appesi unicamente su pannelli o sistemati nelle bacheche, laddove disponibili.

Art. 12 Matrimoni e rinfreschi

1. I rinfreschi non sono generalmente permessi negli spazi interni. Negli spazi esterni, secondo l'allegato A, possono essere ammessi su richiesta scritta, con il pagamento di una sovrattassa secondo l'art. 14.
2. Non è consentito il lancio di riso.
3. Non vi sono posteggi riservati per le cerimonie.

CAPITOLO 3

Tasse

Art. 13 Esenzione

Il Municipio, rispettivamente il Servizio delegato, può concedere a titolo gratuito l'utilizzo delle sale, previa richiesta scritta, per riunioni, assemblee, conferenze, piccole esposizioni o proposte d'informazione culturale promosse da enti locali.

Art. 14 Ammontare

Per la messa a disposizione degli spazi e di eventuale altro materiale, il Municipio preleva, oltre alle spese vive, una tassa secondo l'allegato A.

CAPITOLO 4

Disposizioni finali

Art. 15 Dinieghi e contravvenzioni

1. L'uso dei locali può essere rifiutato a coloro che si sono resi responsabili della violazione della presente Ordinanza o di altre analoghe.
2. Resta riservata la procedura di contravvenzione ai sensi degli artt. 145 e segg. LOC.

Art. 16 Abrogazioni

La presente ordinanza abroga:

- l'Ordinanza municipale concernente l'uso degli spazi negli stabili amministrativi della Città di Mendrisio del 22 maggio 2017;
- l'Ordinanza municipale per l'utilizzo della sala multiuso o di altri locali del Centro giovani da parte di società o altri enti del 1° luglio 2011;
- l'Ordinanza municipale per l'utilizzo del Chiostro dei Serviti da parte di privati del 26 novembre 2005;
- l'Ordinanza municipale per l'occupazione dell'aula magna o di altri locali del Centro scolastico da parte di società o altri enti del 1° ottobre 2001.

Art. 17 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore alla scadenza del periodo di pubblicazione agli albi comunali, riservati eventuali ricorsi ai sensi dell'art. 208 LOC.

Adottata con risoluzione municipale no. 9752 del 30 aprile 2019.

La presente ordinanza è pubblicata all'albo comunale a norma dell'art. 192 LOC, dal 15 maggio 2019 al 14 giugno 2019.

Contro la presente ordinanza è data facoltà di ricorso al Consiglio di Stato entro il periodo di pubblicazione.

Il Municipio

Modifica l'art. 3 cpv. 1 e allegato A "Servizio delegato: Museo d'Arte Mendrisio" approvata con RM n. 2497 del 1° febbraio 2022, entra in vigore allo scadere del periodo di pubblicazione.

La presente Ordinanza è pubblicata all'albo comunale a norma dell'art. 192 LOC, dal 4 febbraio 2022 al 7 marzo 2022.

Revisione generale allegato A approvata con RM n. 1521 del 3 dicembre 2024.



5.1.01.10

15 giugno 2019

Ordinanza municipale concernente l'uso degli spazi amministrativi della Città di Mendrisio

ALLEGATO A

DICASTERO ISTITUZIONI E RISORSE

SERVIZIO DELEGATO: SETTORE CANCELLERIA COMUNALE

Sala del Consiglio comunale Palazzo Civico, Quartiere di Mendrisio

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Possibilità di rinfresco presso il giardino di casa Croci e il piazzale del Municipio

Sale riunioni Palazzo civico, Quartiere di Mendrisio

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Possibilità di rinfresco presso il giardino di casa Croci e il piazzale del Municipio

DICASTERO CULTURA EVENTI E SPORT

SERVIZIO DELEGATO: SETTORE MUSEO D'ARTE MENDRISIO

Casa Pessina, Quartiere di Ligornetto

Esposizioni	Fr.	300.--	al mese o parte di esso
-------------	-----	--------	-------------------------

Chiostro dei Serviti, Quartiere di Mendrisio

Tariffa base fino a tre ore	Fr.	300.--	
Per ogni ora aggiuntiva	Fr.	100.--	di supplemento

Possibilità di rinfresco al suo interno

Parco archeologico, Quartiere di Tremona

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno

SERVIZIO DELEGATO: SETTORE CENTRO CULTURALE, DIREZIONE LAFILANDA

La Filanda, Quartiere di Mendrisio

Sala "gialla" – capienza massima ca. 40 persone

Sala "azzurra" – capienza massima ca. 40 persone

La capienza delle 2 sale unite è di ca. 80 persone

Per enti con scopo di lucro le tariffe saranno maggiorate del 100%

Tariffa per fascia oraria	Fr.	20.--	09.00 – 13.00
	Fr.	40.--	13.00 – 18.00
	Fr.	60.--	18.00 – 00.00
Arredo specifico/disposizioni arredo	Fr.	40.--	forfait
Tecnico audiovisivo	Fr.	40.--	all'ora, minimo Fr. 40.--
Pulizia straordinaria	Fr.	100.--	forfait

SERVIZIO DELEGATO: SETTORE MANIFESTAZIONI, EVENTI, SPORT E SVAGO

Area di svago Linee (c/o Centro sportivo della Montagna, Quartiere Arzo)

Tariffa diurna capannone	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale capannone (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo capannone	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno

Sala multiuso, Quartiere di Besazio

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno
Cucina (utilizzo completo)	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Cucina (utilizzo per deposito vivande)	Fr.	50.--	al giorno o parte di esso
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Palestra/Sala multiuso, Quartiere di Genestrerio

L'occupazione della struttura per i lavori di allestimento e riordino sarà fatturata con una riduzione del 50% delle tariffe giornaliere sottoindicate.

Atrio e sala	Fr.	150.--	al giorno o parte di esso per Associazioni sportive e ricreative della Città di Mendrisio
Atrio e sala	Fr.	300.--	al giorno o parte di esso per tutti gli altri richiedenti
Cucina	Fr.	80.--	al giorno o parte di esso per Associazioni sportive e ricreative della Città di Mendrisio
Cucina	Fr.	160.--	al giorno o parte di esso per tutti gli altri richiedenti
Palco	Fr.	50.--	al giorno o parte di esso per Associazioni sportive e ricreative della Città di Mendrisio
Palco	Fr.	200.--	al giorno o parte di esso per tutti gli altri richiedenti
Spogliatoi e docce	Fr.	80.--	al giorno o parte di esso per Associazioni sportive e ricreative della Città di Mendrisio
Spogliatoi e docce	Fr.	160.--	al giorno o parte di esso per tutti gli altri richiedenti
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Casa dei poveri, Quartiere di Genestrerio

Il PT è gestito dal Settore Commissioni di Quartiere nell'ambito del progetto di Portineria di quartiere (Il Cortiletto)

Sala 1° piano	Fr.	0.--	al giorno o parte di esso per Associazioni sportive e ricreative della Città di Mendrisio e per attività a carattere sociale
Sala 1° piano	Fr.	50.--	al giorno o parte di esso per tutti gli altri richiedenti
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Casa Pessina, Quartiere di Ligornetto (sala riunioni e sala matrimoni)

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Possibilità di rinfresco nel cortile

Parco di Villa Argentina, Quartiere di Mendrisio (per eventi e cerimonie)

Tariffa base fino a tre ore	Fr.	300.--	
Per ogni ora aggiuntiva	Fr.	100.--	di supplemento

Curt di Poo, Quartiere di Mendrisio

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno
Infrastrutture audio	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Sala multiuso, Quartiere di Meride

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno
Cucina (utilizzo completo)	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Cucina (utilizzo per deposito vivande)	Fr.	50.--	al giorno o parte di esso
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Salone casa comunale, Quartiere di Salorino

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

DICASTERO AMBIENTE E SERVIZI URBANI

SERVIZIO DELEGATO: SETTORE GESTIONE IMMOBILIARE, CUSTODE CPI

Centro di Pronto Intervento, Quartiere di Mendrisio

Sala 1 – capienza massima 100 persone

Sala 2 – capienza massima 50 persone

Sala 3 – capienza massima 50 persone

La capienza delle 3 sale unite è di 200 persone

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.--	mezza giornata
		300.--	al giorno
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

DICASTERO SICUREZZA E PROSSIMITÀ

SERVIZIO DELEGATO: SPORTELLO DEL QUARTIERE DI ARZO

Sala riunioni presso l'Istituto scolastico, Quartiere di Arzo

Tariffa diurna	Fr.	100.--	al giorno o parte di esso
Tariffa serale (dopo le ore 20.00)	Fr.	150.--	a serata
Tariffa nei fine settimana o giorno festivo	Fr.	150.-- 300.--	mezza giornata al giorno
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Possibilità di rinfresco sul piazzale

SERVIZIO DELEGATO: UFFICIO COMMISSIONI DI QUARTIERE

Casa delle Generazioni, Parco San Giovanni, Quartiere di Mendrisio
(capienza massima 50 persone)

Tariffa 1	Fr.	0.00	al giorno o parte di esso per attività a carattere sociale
Tariffa 2	Fr. Fr.	100.-- 50.--	al giorno mezza giornata

Possibilità di organizzare feste di compleanno

Il Cortiletto, Quartiere di Genestrerio
(capienza massima 20 persone)

Tariffa 1	Fr.	0.00	al giorno o parte di esso per attività a carattere sociale
Tariffa 2	Fr. Fr.	100.-- 50.--	al giorno mezza giornata

Possibilità di organizzare feste di compleanno

La Dispensa, Quartiere di Rancate
(capienza massima 50 persone)

Tariffa 1	Fr.	0.00	al giorno o parte di esso per attività a carattere sociale
Tariffa 2	Fr. Fr.	100.-- 50.--	al giorno mezza giornata

Possibilità di organizzare feste di compleanno

Al TAMBur, Quartiere di Tremona
(capienza massima 20 persone)

Tariffa 1	Fr.	0.00	al giorno o parte di esso per attività a carattere sociale
Tariffa 1	Fr. Fr.	100.-- 50.--	al giorno mezza giornata

Possibilità di organizzare feste di compleanno

DICASTERO FORMAZIONE E SERVIZI ACCUDIMENTO

SERVIZIO DELEGATO: SETTORE ISTITUTO SCOLASTICO, DIREZIONE

Aule magne o altri spazi presso le sedi scolastiche

Durante il periodo del calendario scolastico

Tariffa per serata o mezza giornata	Fr.	120.--	Società o enti con sede a Mendrisio
Tariffa per serata o mezza giornata	Fr.	240.--	
Tariffa per giornata intera	Fr.	200.--	Società o enti con sede a Mendrisio
Tariffa per giornata intera	Fr.	400.--	
Sorveglianza	Fr.	50.--	
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Durante il periodo extra scolastico (sabato, domenica e giorni festivi infrasettimanali)

Tariffa per serata o mezza giornata	Fr.	200.--	Società o enti con sede a Mendrisio
Tariffa per serata o mezza giornata	Fr.	400.--	
Tariffa per giornata intera	Fr.	280.--	Società o enti con sede a Mendrisio
Tariffa per giornata intera	Fr.	560.--	
Sorveglianza	Fr.	50.--	
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

DICASTERO SOCIALITÀ E PARI OPPORTUNITÀ

SERVIZIO DELEGATO: SETTORE INFANZIA E GIOVANI

Centro giovani, Quartiere di Mendrisio

Sala multiuso (1° piano; capienza massima 50 persone)

Sala tempo libero (pianterreno; capienza massima 100 persone)

Sala musica (piano -1; capienza massima 100 persone)

Per attività a carattere sociale le sale sono concesse a titolo gratuito.

Tariffa	Fr. Fr.	100.-- 50.--	al giorno mezza giornata
Infrastrutture audiovisive	Fr.	100.--	minimo o spese effettive

Possibilità di rinfresco